



- EN | Instruktion manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie



BL-4445

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI



**PARTS DESCRIPTION**

- Tall blending cup
- Blending blade/cross blade
- Blending blade gasket seal
- Blending blade collar
- Small blending cup
- Blending blade/flat blade
- Blending blade gasket seal
- Blending blade collar
- 2 cup rings
- 2 solid lids
- Shaker lid with small holes
- Shaker lid with large holes
- Motor base

**BEFORE THE FIRST USE**

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

**USE**

- Place the motor base on a flat, clean, dry countertop or table. Make sure the unit is unplugged.
- Place the food to be processed into the desired cup: tall blending cup or small grinding cup.
- To assemble for blending, chopping, or mixing, use the blade's collar to place the blending (cross) blade into the tall blending cup.
- To assemble for grinding or whipping, using the blade's collar to place the grinding (flat) blade into the small grinding cup.
- IMPORTANT:** make sure the cup ring is not attached to the blending cup before assembling the blade.
- IMPORTANT:** In the base of each blade's collar, there is a plastic gasket seal that creates an airtight fit with the processing cups. After dishwashing and before each use, always check to make sure the gasket is properly in place, as the heat from some dishwashers may cause the gasket to become loose.
- IMPORTANT:** Never operate the Rocket Blender when the processing cup is empty.
- IMPORTANT:** Never overfill the processing cup. Do not exceed the MAX line.
- Hold the cup (tall or small) firmly in one hand. Use the other hand to tighten the cup/blade assembly by turning the blade collar clockwise until it's tightened.
- Insert the blade collar into the motor base, fitting the tabs into the slots on the motor base.

**EN Instruction manual**

**SAFETY**

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE:** The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- By clients in hotels, motels and other residential type environments.
- Bed and breakfast type environments.
- Farm houses.
- Accessories, other than those supplied with the appliance cannot be used.

**IMPORTANT:** The Rocket Blender will not operate unless the 3 locking tabs on the blade collar are properly fitted into the 3 slots on the motor base.

- To process, turn the processing cup (tall or small) clockwise into the motor base and press down on the top of the cup. The blender will operate until pressure is released.
- IMPORTANT:** Do not operate the motor continuously for more than 1 minute at a time. Allow the motor to rest for 3 minutes before continuing.
- When processing is completed, turn the cup counter-clockwise in the base and lift to remove the cup/blade assembly.
- Hold the cup (tall or small) firmly in one hand. Use the other hand to turn the blade collar counter-clockwise and remove the blade from the processing cup.
- Add the cup ring to enjoy fresh juice, blended drinks or smoothies immediately.
- Fasten either shaker lid (small holes or large holes) to either cup (small grinding or tall blending) to use for cooking or serving.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Make sure the appliance is unplugged before cleaning.
- Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Clean the outside with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device. Do not immerse in water or other liquid.
- Rinse parts immediately after processing to make cleanup easier, if necessary, use any small nylon bristle brush to remove processed food from the blades.
- For quick clean-ups, fill processing cup (tall or small) one-quarter full with clean, warm water. Following the steps outlined in the operating instructions, pulse several times using first the blending blade and then the grinding blade. Rinse thoroughly.
- Processing blades, processing cups and lids are all dishwasher safe.
- IMPORTANT:** after dishwashing, always check to make sure the gasket seal in the base of the blade collar is properly in place, as the heat from some dishwashers may cause them to become loose.

**ENVIRONMENT**



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

**Support**

You can find all available information and spare parts at [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/)!

**NL Gebruiksaanwijzing**

**VEILIGHEID**

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP:** De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
  - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
  - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.

- Bed&Breakfast-type omgevingen.
- Boerderijen.

**Gebruik uitsluitend de bij het apparaat geleverde accessoires.**

**ONDERDELENBESCHRIJVING**

- Grote mengbeker
- Mengmes/kruismes
- Mengmespakking
- Mengmeskraag
- Kleine mengbeker
- Mengmes/plat mes
- Mengmespakking
- Mengmeskraag
- 2 bekerringen
- 2 vaste deksels
- Shakerdeksel met kleine gaten
- Shakerdeksel met grote gaten
- Motorbasis

**VOORGAANG AAN HET EERSTE GEBRUIK**

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

**GEBRUIK**

- Plaats de motorbasis op een vlakke, schone, droge aanrecht of tafel. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Plaats het te verwerken voedsel in de gewenste beker: grote mengbeker of kleine maalbeker.
- Gebruik voor mengen, hakken of mixen de meskraag om het mengmes (kruismes) in de grote mengbeker te plaatsen.
- Gebruik voor malen of kloppen de meskraag om het maalmes (platte mes) in de kleine maalbeker te plaatsen.

- BELANGRIJK:** Zorg er voor het monteren van het mes voor dat de bekering niet op de mengbeker is aangebracht.
- BELANGRIJK:** In de basis van de iedere meskraag zit een plastic pakking die een luchtdichte verbinding creëert met de bereidingsbekers. Controleer na het afwassen en voor ieder gebruik altijd of de pakking goed op zijn plaats zit. De hitte van sommige vaatwassers kan ervoor zorgen dat de pakking losraakt.
- BELANGRIJK:** Bedien de Rocket Blender nooit wanneer de bereidingsbeker leeg is.
- BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat u de bereidingsbeker niet te vol doet. De MAX-markering niet overschrijden.
- Houd de beker (groot of klein) stevig vast in één hand. Gebruik de andere hand voor het vastdraaien van de beker / het mes door de meskraag rechtsom te draaien totdat deze niet meer verder kan.
- Plaats de meskraag in de motorbasis door de lippen in de sleuven van de motorbasis aan te brengen.

- BELANGRIJK:** De Rocket Blender zal alleen werken als de 3 vergrendellippen op de meskraag goed in de 3 sleuven van de motorbasis zitten.
- Draai voor het verwerken de bereidingsbeker (groot of klein) rechtsom in de motorbasis en druk op de bovenkant van de beker. De blender zal werken totdat er geen druk meer wordt uitgeoefend.
- BELANGRIJK:** Laat de motor niet langer dan 1 minuut achter elkaar continu werken. Laat de motor 3 minuten rusten voordat u verder gaat.
- Draai na het verwerken de beker linksom in de basis en til deze op om de beker / het mes te verwijderen.
- Houd de beker (groot of klein) stevig vast in één hand. Gebruik de andere hand om de meskraag linksom te draaien en het mes uit de bereidingsbeker te verwijderen.
- Voeg de bekering toe om direct te genieten van vers sap, gemengde drankjes of smoothies.
- Bevestig een shakerdeksel (kleine gaten of grote gaten) op een beker (kleine maalbeker of grote mengbeker) om te koken of te serveren.

**REINIGING EN ONDERHOUD**

- Zorg er voor het reinigen voor dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd.
- Wees uiterst voorzichtig bij het hanteren van de scherpe messen, het legen van de kom en tijdens het reinigen.
- Reinig de buitenkant met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, staalwol of een schuurspons, dit beschadigt het apparaat. Niet onderdompen in water of andere vloeistoffen.
- Spoel onderdelen na gebruik onmiddellijk af om het reinigen te vergemakkelijken. Gebruik indien nodig een kleine nylon borstel om het verwerkte voedsel van de messen te verwijderen.
- Vul voor snelle reiniging de bereidingsbeker (groot of klein) voor een kwart met schoon, warm water. Gebruik verscheidene malen de pulsfunctie, volgens de stappen zoals beschreven in gebruiksaanwijzing, waarbij u eerst het mengmes en vervolgens het maalmes gebruikt. Grondig afspoelen.
- Bereidingsmessen, bereidingsbekers en deksels zijn vaatwasmachinebestendig.
- BELANGRIJK:** Controleer na het afwassen altijd of de pakking in de basis van de meskraag goed op zijn plaats zit. De hitte van sommige vaatwassers kan ervoor zorgen dat de pakking losraakt.

**MILIEU**



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponéerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

**Support**

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/)!

**FR Manuel d'instructions**

**SÉCURITÉ**

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.

- N' laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE :** Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :

- coût cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
- hotels, motels et autres environnements de type résidentiel
- environnements de type chambre d'hôtes
- fermes.
- Il est interdit d'utiliser d'autres accessoires que ceux fournis avec l'appareil.

**DESCRIPTION DES PIÈCES**

- Bol mixeur haut
- Lame de mixage /Lame en croix
- Joint d'étanchéité de lame de mixage
- Collier de lame de mixage
- Bol mixeur petit
- Lame de mixage /Lame plate
- Joint d'étanchéité de lame de mixage
- Collier de lame de mixage
- 2 bagues de bol
- 2 couvercles pleins
- Couvercle de shaker avec petits orifices
- Couvercle de shaker avec grands orifices
- Basse moteur

**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, assurez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220V-240V 50/60Hz)

**UTILISATION**

- Placez la base moteur à plat sur une table ou un comptoir plat, propre et sec. Assurez-vous que l'unité est débranchée.
- Placez les aliments à préparer dans le bol souhaité : bol mixeur haut ou bol de hachage petit.
- Pour l'assemblage afin de mélanger, mixer ou couper, utilisez le collier de lame pour placer la lame (en croix) de mixage dans le bol mixeur haut.
- Pour l'assemblage afin de hacher ou fouetter, utilisez le collier de lame pour placer la lame (plate) de hachage dans le bol mixeur petit.
- IMPORTANT:** Assurez-vous que la bague de bol n'est pas fixée sur le bol mixeur avant l'assemblage de la lame.
- IMPORTANT:** Un joint d'étanchéité en plastique est prévu dans chaque collier de lame pour créer un ajustement étanche des bols de préparation. Après la vaisselle et avant chaque usage, assurez-vous toujours du positionnement correct du joint. En effet, la chaleur de certains lave-vaisselle peut le desserrer.
- IMPORTANT:** N'utilisez jamais le Rocket Blender si le bol de préparation est vide.
- IMPORTANT:** Ne remplissez pas trop le bol de préparation. Ne dépassez jamais la ligne MAX.
- Tenez le bol (haut ou petit) fermement d'une main. Utilisez l'autre main pour serrer l'ensemble bol /lame en tournant le collier de lame dans le sens horaire à fond.
- Insérez le collier de lame dans la base moteur, en ajustant les pattes dans les fentes de la base moteur.
- IMPORTANT:** Le Rocket Blender fonctionne uniquement si les 3 pattes de blocage du collier de lame sont bien positionnées dans les 3 fentes de la base moteur.
- Pour la préparation, tournez le bol de préparation (haut ou petit) dans le sens horaire dans la base moteur et appuyez sur le sommet du bol. Le mixeur fonctionne jusqu'à ce que la pression soit retirée.
- IMPORTANT:** Ne faites pas fonctionner le moteur en continu plus de 1 minute sans interruption. Laissez le moteur reposer 3 minutes avant de poursuivre.
- Une fois la préparation terminée, tournez le bol dans le sens antihoraire sur la base et levez-le afin de retirer l'ensemble bol /lame.

- Tenez le bol (haut ou petit) fermement d'une main. Utilisez l'autre main afin de tourner le collier de lame dans le sens antihoraire et de retirer la lame du bol de préparation.
- Ajoutez la bague de bol afin de profiter de jus frais, de boissons préparées ou de smoothies immédiatement.
- Serrez l'un des couvercles de shaker (petits ou grands orifices) sur l'un des bols mixeurs (petit pour le hachage ou haut pour le mixage) pour la cuisson ou le service.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant son nettoyage.
- Faites très attention lorsque vous manipulez les lames de coupe acérées, en vidant le bol et durant le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyage fort ou abrasif, de tampon à récurer ou de paille de fer, qui pourraient endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Rincez les pièces immédiatement après la préparation pour faciliter le nettoyage. Au besoin, utilisez une petite brosse à poils en nylon pour retirer les aliments préparés des lames.
- Pour les nettoyages rapides, remplissez un quart du bol de préparation (haut ou petit) d'eau chaude et claire. Procédez selon les instructions d'utilisation en appuyant à plusieurs reprises et en utilisant d'abord la lame de mixage puis la lame de hachage. Rincez soigneusement.
- Les lames de préparation, les bols de préparation et les couvercles vont au lave-vaisselle.
- IMPORTANT:** Après la vaisselle, assurez-vous toujours du positionnement correct du joint dans la base du collier de lame. En effet, la chaleur de certains lave-vaisselle peut le desserrer.

**ENVIRONNEMENT**



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

**Support**

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur [service.tristar.eu/](http://service.tristar.eu/)!

**DE Bedienungsanleitung**

**SICHERHEIT**

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehöerteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS:** Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie Heim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
  - In Küchen für Mitarbeiter in Laden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
  - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.

- In Frühstückspensionen.
- In Gutshäusern.

• **Anderes als das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör kann nicht verwendet werden.**

**TEILBESCHREIBUNG**

- Großer Mischbecher
- Mischklinge/Kreuzklinge
- Mischklingendichtung
- Mischklingenmanschette
- Kleiner Mischbecher
- Mischklinge/Flachklinge
- Mischklingendichtung
- Mischklingenmanschette
- 2 Becherringe
- 10 Festeckel
- Shaker-Deckel mit kleinen Löchern
- Shaker-Deckel mit großen Löchern
- Motorfuß

**VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240V 50/60Hz)

**GBERAUCH**

- Stellen Sie den Motorfuß auf eine flache saubere Arbeitsplatte oder einen Tisch. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht mit der Steckdose verbunden ist.
- Geben Sie die zu verarbeitete Speise in den gewünschten Becher, also in den großen Mischbecher oder in den kleinen Mählbecher.
- Um das Gerät zum Mischen oder Zerkleinern zusammensetzen, verwenden Sie die Manschette der Klinge, um die Mischklinge (Kreuzklinge) in den großen Mischbecher einzusetzen.
- Um das Gerät zum Mahlen zum Schlagen zusammensetzen, verwenden Sie die Manschette der Klinge, um die Mahlklinge (Flachklinge) in den kleinen Mählbecher einzusetzen.
- WICHTIG:** Ächten Sie darauf, dass der Becherring erst am Mischbecher angebracht wird, nachdem die Klinge montiert wurde.
- WICHTIG:** Im Fuß jeder Manschette der Klinge befindet sich eine Kunststoffdichtung, die für einen luftdichten Sitz der Verarbeitungsbecher sorgt. Vergewissern Sie sich nach der Spülmaschinenreinigung um vor jedem Gebrauch stets, dass sich die Dichtung richtig an ihrem Platz befindet, da sich durch die Hitze einiger Spülmaschinen die Dichtung lösen kann.

- WICHTIG:** Betreiben Sie den Raketenmixer niemals, wenn der Verarbeitungsbecher leer ist.
- WICHTIG:** Überfüllen Sie den Verarbeitungsbecher niemals.
- Übertreteln Sie niemals die MAX-Linie.
- Halten Sie den Becher (groß oder klein) fest in der einen Hand. Ziehen Sie mit der anderen Hand die Becher/Klingen-Baugruppe an, indem Sie die Klingenmanschette im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest sitzt.
- Setzen Sie die Klingenmanschette in den Motorfuß ein, indem Sie die Nasen in die Schlitzte am Motorfuß einsetzen.
- WICHTIG:** Der Raketenmixer arbeitet nur, wenn die 3 Sicherungsnasen an der Klingenmanschette richtig in den 3 Schlitzten des Motorfußes eingesetzt sind.
- Drehen Sie den Verarbeitungsbecher (groß oder klein) zur Verarbeitung im Uhrzeigersinn in den Motorfuß und drücken Sie den Becher von oben herunter. Der Mixer läuft nun, bis der Druck wieder freigegeben wird.
- WICHTIG:** Betreiben Sie den Motor nicht länger als 1 Minute ununterbrochen. Lassen Sie den Motor 3 Minuten lang ruhen, bevor Sie fortfahren.
- Wenn die Verarbeitung abgeschlossen ist, drehen Sie den Becher gegen den Uhrzeigersinn im Fuß und heben Sie ihn an, um die Becher-/Klingen-Baugruppe zu entfernen.
- Halten Sie den Becher (groß oder klein) fest in der einen Hand. Drehen Sie die Klingenmanschette mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie die Klinge aus dem Verarbeitungsbecher.
- Fügen Sie den Becherring hinzu, um frischen Saft, Mixgetränke oder Smoothies sofort zu genießen.
- Befestigen Sie einen Shaker-Deckel (kleine oder große Löcher) an einem Becher (kleiner Mählbecher oder großer Mischbecher), um ihn zum Kochen oder Servieren zu verwenden.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät nicht mit der Steckdose verbunden ist.
- Beim Umgang mit den scharfen Klingen, beim Leeren der Schüssel und bei der Reinigung muss vorsichtig vorgegangen werden.
- Reinigen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals aggressive und scheuernde Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Scheuerschwamm, da dadurch das Gerät beschädigt wird. Nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.
- Spülen Sie die Teile sofort nach der Verarbeitung aus, um die Reinigung zu vereinfachen. Verwenden Sie ggf. eine kleine Bürste mit Nylonborsten, um die verarbeitete Speise von den Klingen zu entfernen.
- Füllen Sie zur schnellen Reinigung den Verarbeitungsbecher (groß oder klein) zu einem Viertel mit sauberem warmem Wasser. Befolgen Sie die Schritte in der Bedienungsanleitung; lassen Sie das Gerät mehrmals zunächst mit der Mischklinge und dann mit der Mahlklinge pulsieren. Gründlich abspülen
- Die Verarbeitungslingen, Verarbeitungsbecher und Deckel sind spülmaschinengeeignet.
- WICHTIG:** Stellen Sie nach der Spülmaschinenreinigung immer sicher, dass sich die Dichtung im Fuß der Klingenmanschette richtig in ihrer Lage befindet, da die Hitze einiger Spülmaschinen bewirken kann, dass sich die Teile lösen.

**UMWELT**

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre Örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

**Support**  
Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter [service.tristar.eu!](#)

## ES Manual de instrucciones

**SEGURIDAD**

• **Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.**

• **Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.**

• **Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.**

• **El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.**

• **El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.**

• **Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.**

• **Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.**

• **Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.**

• **No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.**

• **Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.**

• **Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.**

• **Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.**

• **NOTA:** Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.

• **Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:**

– zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

– Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.

– Entornos de tipo casa de huéspedes.

– Granjas.

• **No pueden utilizarse accesorios distintos a los suministrados con el aparato.**

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- Vaso de batido alto
- Cuchilla para batir/cuchilla transversal
- Junta de cuchilla para batir
- Anillo de cuchilla de batido
- Vaso de batido pequeño
- Cuchilla para batir/cuchilla plana
- Junta de cuchilla para batir
- Anillo de cuchilla de batido
- 2 anillos para vaso
- 2 tapas enteras
- Tapa de agitado con orificios pequeños
- Tapa de agitado con orificios grandes
- Base del motor

**ANTES DEL PRIMER USO**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Compruebe el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50/60Hz)

**USO**

- Coloque la base del motor sobre una encimera o mesa plana, limpia y seca. Asegúrese de que la unidad esté desenchufada.
- Coloque los alimentos que se van a procesar en el vaso deseado: vaso de batido alto o vaso de picado pequeño.
- Para montar para batido, troceado o mezclado, utilice el anillo de la cuchilla para colocar la cuchilla para batir (transversal) en el vaso de batido alto.
- Para montar para picado o montado, utilice el anillo de la cuchilla para colocar la cuchilla para batir (plana) en el vaso de picado pequeño.
- IMPORTANTE:** asegúrese de que el anillo del vaso no esté fijado al vaso de batido antes de montar la cuchilla.
- IMPORTANTE:** En la base de cada anillo de la cuchilla hay una junta de plástico que genera un ajuste estanco con los vasos de procesamiento. Tras el lavado y antes de cada uso, asegúrese siempre de que la junta está colocada correctamente, ya que el calor de algunos lavavajillas puede hacer que la junta se suelte.
- IMPORTANTE:** Nunca haga funcionar el Rocket Blender cuando el vaso de procesamiento esté vacío.
- IMPORTANTE:** Nunca llene en exceso el vaso de procesamiento. No supere la línea MAX.
- Sujete el vaso (alto o pequeño) firmemente con una mano. Utilice la otra mano para apretar la unidad de vaso/cuchilla girando el anillo de la cuchilla en sentido horario hasta que esté apretado.

- Inserte el anillo de la cuchilla en la base del motor, encajando las pestañas en las ranuras de la base del motor.
- IMPORTANTE:** El Rocket Blender no funcionará a menos que las 3 pestañas de bloqueo del anillo de la cuchilla estén correctamente instaladas en las 3 ranuras de la base del motor.
- Para procesar, gire el vaso de procesamiento (alto o pequeño) en sentido horario en la base del motor y presione hacia abajo en la parte superior del vaso. La batidora funcionará hasta que se libere la presión.
- IMPORTANTE:** No haga funcionar el motor continuamente durante de más de un minuto cada vez. Deje que el motor repose durante 3 minutos antes de continuar.
- Cuando termine de procesar, gire el vaso en sentido antihorario en la base y levante para retirar la unidad de vaso/cuchilla.
- Sujete el vaso (alto o pequeño) firmemente con una mano. Utilice la otra mano para girar el anillo de la cuchilla en sentido antihorario y retire la cuchilla del vaso de procesamiento.
- Coloque el anillo del vaso para disfrutar inmediatamente de zumo recién exprimido, batidos o smoothies.
- Coloque bien la tapa de agitado (orificios pequeños u orificios grandes) en cualquiera de los vasos (de picado pequeño o de batido alto) para utilizar para cocinar o servir.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Asegúrese de que el aparato esté desenchufado antes de la limpieza.
- Debe tener cuidado al manipular las cuchillas afiladas, al vaciar el vaso y durante la limpieza.
- Limpie el exterior con un paño húmedo. Nunca utilice limpiadores fuertes y abrasivos, lana de acero o estropajos, pues dañarán el aparato. No lo sumerja en agua ni otros líquidos.
- Aclare las piezas inmediatamente tras el procesamiento para facilitar la limpieza. En caso necesario, utilice un cepillo pequeño de cerdas de nylon para eliminar los alimentos procesados de las cuchillas.
- Para limpiezas rápidas, llene el vaso de procesamiento (alto o pequeño) un cuarto con agua limpia templada. Siguiendo los pasos indicados en las instrucciones de funcionamiento, pulse varias veces utilizando primero la cuchilla de batido y posteriormente la cuchilla de picado. Aclare bien.
- Las cuchillas de procesamiento, los vasos de procesamiento y las tapas pueden lavarse en lavavajillas.
- IMPORTANTE:** tras el lavado y antes de cada uso, asegúrese siempre de que la junta de la base del anillo de la cuchilla está colocada correctamente, ya que el calor de algunos lavavajillas puede hacer que se suelte.

**MEDIO AMBIENTE**



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

**Soporte**  
¡Puede encontrar toda la información y recambios en [service.tristar.eu!](#)

## PT Manual de Instruções

**SEGURANÇA**

• **Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.**

• **Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.**

• **Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.**

• **O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.**

• **O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.**

• **Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.**

• **Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais o mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.**

• **Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.**

• **Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.**

• **Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.**

• **Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.**

• **É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.**

• **NOTA:** As lâminas de corte são muito afiladas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

• **Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:**

– Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

– Por clientes de hotéis, moteís e outros ambientes de tipo residencial.

– Ambientes de dormida e pequeno almoço.

– Quintas.

• **Não é possível utilizar acessórios para além dos fornecidos com o aparelho.**

**DESCRICO DA S PEÇAS**

- Copo de mistura alto
- Lâmina de mistura/lâmina em cruz
- Vedante da junta da lâmina de mistura
- Aro da lâmina de mistura
- Copo de mistura pequeno
- Lâmina de mistura/lâmina plana
- Vedante da junta da lâmina de mistura
- Aro da lâmina de mistura
- 2 aros do copo
- 2 tampas sólidas
- Tampa do misturador com orificios pequenos
- Tampa do misturador com orificios grandes
- Base do motor

**ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)

**UTILIZAÇÃO**

- Coloque à base do motor sobre uma bancada ou uma mesa plana, limpa e seca. Certifique-se de que a unidade está desligada da tomada elétrica.
- Coloque os alimentos a processar no copo pretendido: copo de mistura alto ou copo de moagem pequeno.
- Para montar para mescla, corte ou mistura, utilize o aro da lâmina para colocar a lâmina de mistura (em cruz) no copo de mistura alto.
- Para montar para moagem ou bater os alimentos, utilize o aro da lâmina para colocar a lâmina de mistura (plana) no copo de moagem pequeno.

**IMPORTANTE:** Certifique-se que o aro do copo não é colocado no copo de mistura antes de montar a lâmina.

**IMPORTANTE:** Na base de cada um dos aros da lâmina, existe um vedante da junta em plástico que cria um encaixe hermético com os copos de procesamiento. Após a lavagem na máquina de lavar louça e antes de cada utilização, certifique-se sempre que a junta está corretamente colocada pois o calor emitido por algumas máquinas de lavar louça poderão fazer com que a junta se solte.

**IMPORTANTE:** Nunca utilize o misturador Rocket Blender com o copo de procesamiento vazio.

- Nunca encha o copo de procesamiento em demasia. Não ultrapasse a linha MAX.
- Segure o aparelho (alto o pequeno) firmemente com uma mão. Utilize a outra mão para apertar a unidade copo/lâmina rodando o aro da lâmina para a direita até estar apertado.
- Insira o aro da lâmina na base do motor, encaixando as saliências nas ranhuras existentes na base do motor.

**IMPORTANTE:** O misturador Rocket Blender não irá funcionar a não ser que as saliências de bloqueio existentes no aro da lâmina estejam devidamente encaixadas nas 3 ranhuras existentes na base do motor.

• **Para processar, rode o copo de procesamiento (alto ou pequeno) para a direita na base do motor e pressione a parte superior do copo. O misturador irá funcionar até deixar de o pressionar.**

**IMPORTANTE:** Não deixe o motor em funcionamento continuo durante mais de 1 minuto de cada vez. Deixe o motor arrefecer 3 minutos antes de continuar.

- No final do procesamiento, rode o copo para a esquerda na base e levante para retirar a unidade copo/lâmina.
- Segure o copo (alto ou pequeno) firmemente com uma mão. Utilize a outra mão para rodar o aro da lâmina para a esquerda e retire a lâmina do copo de procesamiento.
- Adicione o aro do copo para desfrutar imediatamente de sumo acabado de fazer, bebidas misturadas ou smoothies.
- Coloque uma das tampas do misturador (com orificios pequenos ou grandes) num dos copos (de moagem pequeno ou de mistura alto) para utilizar para cozinhar ou servir.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica antes de o limpar.
- E necessário cuidado durante o manuseamento das lâminas de corte afiladas, ao esvaziar o copo e durante a limpeza.
- Limpe o exterior com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos e abrasivos, esfregões ou palha de aço, que podem danifar o aparelho. Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido.
- Lave imediatamente as peças após o procesamiento para facilitar a limpeza. Se necessário, utilize uma escova com cerdas de nylon pequenas para remover os alimentos processados das lâminas.
- Para limpeza rápida, encha um quarto do copo de procesamiento (alto ou pequeno) com água quente limpa. Seguindo os passos indicados nas instruções de utilização, pressione várias vezes utilizando primeiro a lâmina de mistura e depois a lâmina de moagem. Enxague cuidadosamente.
- As lâminas de procesamiento, os copos de procesamiento e as tampas podem todos ser lavados na máquina de lavar louça.
- IMPORTANTE:** Após a lavagem na máquina de lavar louça, certifique-se sempre de que o vedante da junta na base do aro da lâmina está corretamente colocado, pois o calor de algumas máquinas de lavar louça poderão fazer com que se solte.

**AMBIENTE**



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, sino que deve ser entregue num ponto de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

**Assistência**  
Encontra todas as informações e peças de substituição em [service.tristar.eu!](#)

## PL Instrukcje użytkowania

**BEZPIECZEŃSTWO**

• **Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.**

• **W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.**

• **Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.**

• **Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wyznaczonymowej powierzchni.**

• **Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.**

• **Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.**

• **Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać**

**dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.**

• **Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.**

• **Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.**

• **Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.**

• **Zawsze odłączać urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.**

• **Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.**

• **UWAGA:** Ostrza tnące są bardzo ostre, unikaj fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.

• **To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:**

– Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy

– Przejz klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu

– Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem

– Gospodarstwa rolne

• **Nie należy używać akcesoriów innych niż te dołączone do urządzenia.**

**OPIS CZĘŚCI**

- Wysoki kubek
- Ostrze miksujące/ostrze poprzeczne
- Uszczelka ostrza miksującego
- Kolnierz ostrza miksującego
- Niski kubek
- Ostrze mielaące/ostrze płaskie
- Uszczelka ostrza miksującego
- Kolnierz ostrza miksującego
- 2 obręcze na kubek
- 2 szczelnie wieczka
- Wieczko-posypywaczka z małymi otworami
- Wieczko-posypywaczka z dużymi otworami
- Podstawa z silnikiem

**PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM**

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wyczyść wszystkie wymiowane części wiltoną szmatką. Nigdy nie należy używać szczotki śródok lub czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie 220V-240V 50/60Hz)

**UŻYTKOWANIE**

- Umieść podstawę z silnikiem na płaskim, czystym i suchym blacie albo stole. Upeewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do prądu.
- Umieść żywność, która ma zostać przetworzona, w wybranym kubku — niskim albo wysokim.
- Aby skorzystać z funkcji blendowania, siekania albo miksowania, zainstaluj (poprzeczne) ostrze miksujące w wysokim kubku, wykorzystując do tego kolnierz ostrza.
- Aby skorzystać z funkcji mielenia albo ubijania, zainstaluj (płaskie) ostrze miksujące w niskim kubku, wykorzystując do tego kolnierz ostrza.
- UWAGA:** przed zainstalowaniem ostrza upewnij się, że na kubku nie jest zainstalowana obręcz.
- UWAGA:** Na spóźnie każdego kolnierza ostrza znajduje się plastikowa uszczelka zapewnijająca szczelne połączenie z kubkiem. Po umyciu w zmywarce przed każdym użyciem należy zawsze sprawdzić, czy uszczelka jest na swoim miejscu, ponieważ gorąca temperatura we wnętrzu zmywarki może spowodować poluzowanie uszczelki.
- UWAGA:** Blendera nie należy nigdy używać, jeżeli w kubku nie znajduje się nic.
- UWAGA:** Nie należy nigdy zbytnio napelniać kubka. Nie należy przekraczać oznaczenia MAX.

• **W jedną rękę chwyć pewnie kubek (wysoki albo niski). Drugą ręką dokręć część z ostrzem, obracając w prawo kolnierz ostrza, aż do pełnego dokręcenia.**

• **Należy odnieść podstawę z silnikiem, odpowiednio dopasowując wypustki do otworów w podstawie.**

• **UWAGA:** Blender nie zadziała, dopóki 3 wypustki blokujące kolnierza ostrza nie zostaną odpowiednio dopasowane do 3 otworów podstawy.

• **Aby uruchomić blender, dokręć kubek (wysoki albo niski) do podstawy, obracając go w prawo, a następnie dociśnij kubek z góry. Urządzenie będzie działać, dopóki kubek nie zostanie puszczony.**

• **UWAGA:** Urządzenie nie powinno pracować nieprzerwanie przez dłużej niż 1 minutę. Przed kontynuowaniem pracy pozostawić urządzenie na 3 minuty w spoczynku.

• **Po zakończeniu obróbki żywności obrób dokręcony do podstawy kubek w lewo i unieś, aby móc zdemontować część z ostrzem.**

• **W jedną rękę chwyć pewnie kubek (wysoki albo niski). Drugą ręką dokręć kolnierz ostrza,**



EN | Instruktion manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

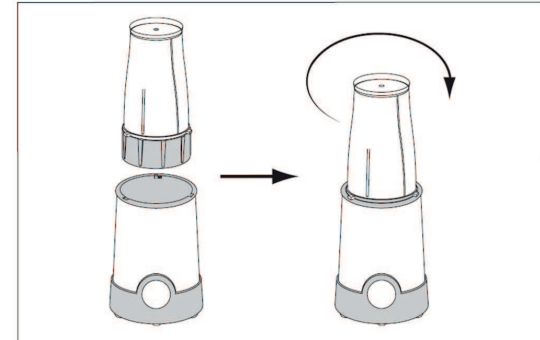
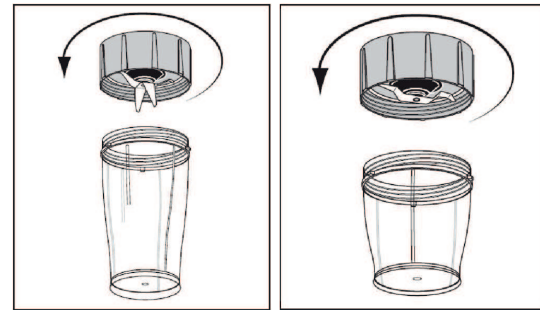
CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie



BL-4445

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIZIONE DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZIŠĆI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SOUČASTI



[WEEE LOGO]



- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
  - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
  - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
  - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
  - Fattorie.
- Non è possibile utilizzare accessori diversi da quelli forniti con l'apparecchio.

### DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Bicchiere grande per frullare
- Lame per frullare/lame trasversali
- Guarnizione delle lame per frullare
- Collare delle lame per frullare
- Bicchiere piccolo per macinare
- Lame per frullare/lame piatto
- Guarnizione delle lame per frullare
- Collare delle lame per frullare
- 2 anelli a tazza
- 2 coperchi interi
- Coperchio per shaker con fori piccoli
- Coperchio per shaker con fori grandi
- Base del motore

### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220V~240V 50/60Hz)

### USO

- Collocare la base del motore su una superficie piana, pulita e asciutta o su un tavolo. Verificare che l'unità sia scollegata.
- Inserire il cibo nel bicchiere desiderato: il bicchiere grande per frullare o il bicchiere piccolo per macinare.
- Nel montare l'apparecchio per frullare, tritare o miscelare usare il collare delle lame per posizionare la lama del frullatore (trasversale) nel bicchiere grande per frullare.
- Nel montare l'apparecchio per macinare o sbattere, usare il collare delle lame per posizionare la lama di macinatura (piatta) nel bicchiere piccolo per macinare.

**IMPORTANTE:** verificare che l'anello a tazza non sia collegato al contenitore per frullare prima di avviare il motore.

**IMPORTANTE:** Nella base di ciascun collare delle lame, è presente una guarnizione in plastica che crea una tenuta stagna con il bicchiere per la lavorazione. Dopo il lavaggio in lavastoviglie e prima di ogni utilizzo, verificare sempre che la guarnizione sia correttamente posizionata, dato che il calore di alcune lavastoviglie può causare un allentamento della guarnizione.

**IMPORTANTE:** Non azionare mai il Rocket Blender quando il bicchiere di lavorazione è vuoto.

**IMPORTANTE:** Non riempire mai eccessivamente il bicchiere di lavorazione. Non superare la linea MAX.

- Afferrare saldamente il bicchiere (grande o piccolo) con una mano. Utilizzare l'altra mano per serrare il gruppo bicchiere/lame ruotando il collare delle lame in senso orario finché non è serrato
- Inserire il collare delle lame nella base del motore innestando le alette nelle scanalature sulla base del motore.
- IMPORTANTE:** Il Rocket Blender non funziona se le 3 alette di bloccaggio del collare delle lame non sono correttamente innestate nelle 3 scanalature sulla base del motore.

\* Per attivare l'apparecchio, ruotare il bicchiere (grande o piccolo) in senso orario sulla base del motore e premere la parte superiore del bicchiere. Il frullatore rimane in funzione finché la pressione non viene rilasciata.

- IMPORTANTE:** Non azionare il motore costantemente per più di 1 minuto. Far riposare il motore per 3 minuti prima di continuare.
- Quando la lavorazione è completata, ruotare il bicchiere in senso antiorario sulla base e sollevare per estrarre il gruppo bicchiere/lame.
- Afferrare saldamente il bicchiere (grande o piccolo) con una mano. Usare l'altra mano per ruotare il collare delle lame in senso antiorario e rimuovere le lame dal bicchiere.
- Aggiungere l'anello a tazza per preparare succhi freschi, bevande miscelate o smoothie
- Fissare il coperchio per shaker (a fori piccoli o grandi) al bicchiere (piccolo per macinare o grande per frullare) da usare per cucinare o servire.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di pulirlo.
- Porre la massima attenzione maneggiando le lame affilate, svuotando il bicchiere e durante la pulizia.
- Pulire l'esterno con un panno umido. Non usare mai detersivi aggressivi o abrasive, retine o lane d'acciaio poiché il loro utilizzo può danneggiare l'apparecchio. Non immergere in acqua o in altro liquido.
- Sciacquare i componenti immediatamente dopo aver terminato la lavorazione per facilitare il lavaggio. Se necessario, usare un piccolo spazzolino in nylon per eliminare il cibo dalle lame.
- Per un rapido lavaggio, riempire il bicchiere (piccolo o grande) per un quarto con acqua calda pulita. Seguendo la procedura descritta nelle istruzioni per l'uso, attivare più volte a impulsi prima con le lame per frullare quindi con le lame per macinare. Sciacquare a fondo.
- Le lame, i bicchieri e i coperchi sono lavabili in lavastoviglie.
- IMPORTANTE:** dopo il lavaggio in lavastoviglie, controllare sempre che la guarnizione nella base del collare delle lame sia correttamente in posizione, dato che il calore di alcune lavastoviglie può causare un allentamento della guarnizione.

### AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

### Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)

## SERVICE.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87  
5015 BH Tilburg | The Netherlands

## SV Instruktionshandbok

### SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåttsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävd när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehävd och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknade användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknade boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Böngårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåttsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävd när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehävd och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknade användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknade boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Böngårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåttsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävd när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehävd och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknade användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknade boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Böngårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåttsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävd när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehävd och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknade användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknade boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Böngårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.

### BESKRIVNING AV DELAR

- Hög blandningskopp
- Blandningsblad/korsblad
- Blandningsblad tätning
- Blandningsblad krage
- Liten blandningskopp
- Blandningsblad/platt blad
- Blandningsblad tätning
- Blandningsblad krage
- 2 koppringar
- 2 solida lock
- Shakerlock med små hål
- Shakerlock med stora hål
- Motorbas

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Anslut nåttsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V~240V 50/60Hz)

### ANVÄNDNING

- Placera motorbasen på en plan, ren och torr bänk eller bord. Se till att enheten ej är inkopplad.
- Placera maten som ska bearbetas i önskad kopp: hög blandningskopp eller liten blandningskopp.
- För montering för blandning, hackning eller mixning, använd bladets krage för att placera blandningsbladkorsbladet i den höga blandningskoppen.
- För montering för malning eller vispning, använd bladets krage för att placera malningsbladet (platt) i den lilla malningskoppen.
- VIKTIGT:** Se till att koppringen ej är monterad på blandningskoppen innan bladet monteras.
- VIKTIGT:** Vid varje bladkrages bas finns en plasttätning som skapar en lufttät passning med bearbetningskopparna. Efter maskindiskning och innan varje användning, se alltid till att tätningen är ordentligt placerad, då värmen från vissa diskmaskiner kan leda till att tätningen lossnar.
- VIKTIGT:** Använd alltid Rocket Blender när bearbetningskoppen är tom.
- VIKTIGT:** Överhyll aldrig bearbetningskoppen. Fyll ej över MAX-markeringen.
- Håll koppen (hög eller liten) med ett fast grepp i en hand. Använd den andra handen för att dra åt koppen/bladet genom att vrida bladkragen medurs tills den sitter fast.
- Sätt fast bladkragen på motorbasen, så att klackarna fastnar i spåren i motorbasen.
- VIKTIGT:** Rocket Blender fungerar inte om inte de 3 låsklackarna på bladkragen sitter ordentligt fast i motorbasens spår.
- För att bearbeta, vridd bearbetningskoppen (hög eller liten) medurs i motorbasen, och tryck sedan ner från kopens ovasida. Mixern kommer att köras tills trycket släpps.

- VIKTIGT:** Kör ej motor längre än 1 minut åt gången. Låt motorn vila i 3 minuter innan du försätter.
- När bearbetningen är färdig, vridd koppen moturs vid basen och lyft för att ta bort koppelblad-monteringen.
- Håll koppen (hög eller liten) med ett fast grepp i en hand. Använd den andra handen för att vrida bladkragen moturs och ta bort bladen från bearbetningskoppen.
- Sätt på koppringen för att direkt njuta av färs juice, blandade drinkar eller smoothies.
- Fast shakerlock (små eller stora hål) på koppen (liten malningskopp eller hög blandningskopp) för användning för matlagning eller servering.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Se till att apparaten är ifrånkopplad innan rengöring.
- Försiktlighet ska vidtas vid hantering av de vassa skärbladen, vid tömning och skålen och rengöring.
- Rengör utsidan med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, stålull eller skursvamp, eftersom dessa skadar apparaten. Sänk inte i vatten eller någon annan vätska.
- Skölj delarna direkt efter bearbetning för att göra rengöringen enklare. Vid behov, använd en lite nylonborste för att ta bort bearbetad mat från bladen.
- För smab rengöring, fyll bearbetningskoppen (hög eller liten) till en fjärdedel med rent, varmt vatten. Följ stegen i driftinstruktionerna, kör korta intervaller först med blandningsbladet och sedan malningsbladet. Skölj noga.
- Bearbetningsblad, bearbetningskoppar och lock är alla diskmaskintåliga.
- VIKTIGT:** Efter maskindiskning, se alltid till att tätningen vid bladkrages bas är ordentligt placerad, då värmen från vissa diskmaskiner kan leda till att tätningen lossnar.

### OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutas fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektrisk och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns samlingsställen.

### Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)!

## CS Návod k použití

### BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovinném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozkami možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož vytáhází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
  - kuchynky personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
  - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
  - V penzionech
  - Na státech a farmách
- Nelze používat jiné příslušenství než to, které bylo dodáno se spotřebičem.

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåttsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehävd när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehävd och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknade användningsområden, såsom:
  - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
  - Av gäster på hotell, motel och andra liknade boendemiljöer.
  - ”Bed and breakfast” och liknande boendemiljöer.
  - Böngårdar.
- Andra tillbehör än de som levereras med apparaten kan inte användas.

### POPS SOUČÁSTI

- Vysoký hrnček na míchání
- Čepel na míchání/křížová čepel
- Těsnění čepel na míchání
- Hrdlo čepel na míchání
- Malý hrnček na míchání
- Čepel na míchání/plochá čepel
- Těsnění čepel na míchání

- Hrdlo čepel na míchání
- 2 kroužky na hrnček
- 2 pevná víčka
- Víčko šejkru s malými otvory
- Víčko šejkru s velkými otvory
- Základna motoru

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstráňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče očiňte všechny odmíatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí 220V~240V 50/60Hz)

### POUŽITÍ

- Zkontrolujte, zda je jednotka vypnutá ze zásuvky.
- Potravinu ke zpracování vloďte do požadovaného hrnčku: vysokého hrnčku na míchání nebo malého hrnčku na míchání.
- Pro montáž za účelem míchání, sekání nebo mísení použijte hrdlo čepel k umístění čepel k míchání (křížové čepel) na vysoký hrnček pro míchání.
- Hrnček (vysoký nebo malý) držte pevně jednou rukou. Druhou rukou ulehčete soustavu hrnček/čepel otočením hrdla čepel po směru hodinových ručiček, dokud nebude utažena.
- Hrdlo čepel nasadte na základnu motoru a zarovnejte výčnelky s otvory za základně motoru.
- DŮLEŽITÉ:** Mixér Rocket Blender nebude fungovat, pokud 3 jističí západky nezapadnou do 3 otvorů na základně motoru.
- Pro použití otočné hrnček na zpracování (vysoký nebo malý) ve směru hodinových ručiček do základny motoru a zatačte na horní stranu hrnčku. Mixér se spustí a bude pracovat dokud tak neuvolníte.
- DŮLEŽITÉ:** Motor nepoužívejte soustavně déle než 1 minutu najednou. Než budete pokračovat, nechte motor 3 minuty odpočinout.
- Po skončení zpracování, otočte hrnček v základně proti směru hodinových ručiček a zvednutím nahoru vytáhněte soustavu hrnček/čepel.

- Hrnček (vysoký nebo malý) držte pevně jednou rukou. Druhou rukou otočte hrdlo čepel proti směru hodinových ručiček a vyjměte čepel z hrnčku na zpracování.
- Po nasazení kroužku na hrnček si můžete hned vychutnat čerstvou šťávu, míchané nápoje nebo ovocné koktejly.
- Upevněte víčko šejkru (s malými nebo velkými otvory) na některý z hrnčků (malý na sekání nebo vysoký na míchání) a použijte ho k vaření nebo servírování.

### CLEANING AND MAINTENANCE

- Před čištěním zkontrolujte, zda je spotřebič vytažený ze zásuvky.
- Při manipulaci s ostrými řeznými čepelimi, vyprazdňování misy a během čištění je třeba postupovat opatrně.
- Vnějšíe čističe vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte hrubé nebo brusné čisticí prostředky, drátěnou nebo škrabku, což by poškodilo spotřebič. Neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Dily nepředelne po použití opláchněte, čím ulehčíte mytí. V případě potřeby použijte na odstranění zpracovávaných potravin z čepeli malý nylonový kartáček.
- Pro rychlé čištění naplňte (vysoký nebo malý) hrnček na zpracování z jedné čtvrtiny cestou, teplou vodou. Postupujte podle kroků uvedených v části pro provoz, několikrát stiskněte hrnček nejdříve s čepelí pro míchání a poté s čepelí pro sekání. Pečlivě opláchněte.
- Čepel a hrnček na zpracování, jakož i víčka lze myt v myčce.
- DŮLEŽITÉ:** po myt

#### ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

#### Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na [service.tristar.eu](http://service.tristar.eu)!